

広報

# いわくら

8.1

2010.No.945



市の花 / つつじ



7月4日、市役所1階のミニステージでキッズミニコンサートが行われました。

## いわくら夏まつり市民盆おどり3

### 市政の窓 4

- ・児童扶養手当の制度改正～父子家庭も対象となります～……………4
- ・児童扶養手当などの現況届・所得状況届の提出……………4
- ・岩倉市平和祈念戦没者追悼式を行います……………4
- ・(仮称)老人憩の家の名称を募集します……………5
- ・岩倉市敬老会を開催します……………5
- ・住宅を省エネ改修したときは固定資産税を減額します……………6
- ・国民健康保険被保険者証が9月1日から更新されます……………6
- ・退職者医療制度をお知らせします……………6
- ・福祉医療費助成制度をお知らせします……………6
- ・第39回市民音楽祭の出演者を募集します……………8
- ・岩倉市ジュニアオーケストラの新団員を募集します……………8
- ・いわくら市場の出展者を募集します……………9
- ・辻井いつ子文化講演会……………9
- ・結婚50年・結婚60年のご夫婦をお祝いします……………9
- ・プラスチック製容器包装資源袋(青袋)にごみや他の資源を混ぜないで……………10
- ・生ごみは水分をよく切って……………10
- ・古紙や古着は貴重な資源です……………10
- ・選挙の結果をお知らせします……………11

## 健康講座 12

耳鳴りとTRT治療

## 消費者トラブルに巻き込まれないために 13

改正貸金業法が6月18日から完全施行されました

## Departamento de Informações ポルトガル語情報コーナー 25

## 認知症について正しく知ろう 26

## ちょこっとeco 26

## フォトニュース 27

五条川交通少年団交通安全看板作りと高齢者居宅訪問等啓発活動、交通安全七夕飾り寄贈、第60回社会を明るくする運動

### 表紙の写真 「緑のカーテン」

夏の強い日差しを遮り、涼しい風を部屋に呼び込む緑のカーテン。涼しくなった分、冷房を控えれば家計にも地球にもやさしくできます。



写真は第三児童館の様子。

## 暮らしのガイド 14

- 催し…………… 14
- 募集…………… 16
- 講座・教室…………… 17
- 健康…………… 21
- 相談・その他…………… 22

### 岩倉市は

- ・交通安全都市宣言(昭和37年1月27日)
- ・環境保全都市宣言(昭和46年11月15日)
- ・核兵器廃絶平和都市宣言(平成7年12月20日)
- ・安全・安心なまち宣言(平成16年12月6日)

のまちです。

### 小さなまちから大きな夢を

岩倉市民憲章

悠久の時を刻みながら流れる五条川。多くの文化遺産。私たちは、この自然と伝統に恵まれた岩倉を愛し、調和のとれたまちづくりをめざして市民憲章を定めます。

広げよう 愛 ふれ合い みんなの和 (家族仲間の和を願って)

育てよう 心 からだ みんなの健康 (市民一人一人の幸せを願って)

高めよう 文化 芸術 みんなの暮らし (生活の質の向上を願って)

守ろう 自然 環境 みんなの地球 (かけがえのない地球の存続を願って)

つくろう 人 まち みんなの未来 (豊かな社会の実現を願って)

# いわくら夏まつり市民盆おどり



いわくら夏まつり会場および周辺見取図

自転車置場   
  自動車駐車場   
  交通規制区域  
 (20日午後5時～最終日午後10時)

交通規制区域(午後6時～10時)



岩倉市では、夏の恒例行事となっている夏まつり市民盆おどりを開催します。

岩倉音頭などおなじみの踊りのほかにドアラONDO・龍馬おどりなどもお楽しみください。ご家族やお友達と一緒に出かけください。

**とき** 8月20日(金)・21日(土) 午後7時～

雨天で中止した場合の予備日は22日(日)

**ところ** 総合体育文化センター駐車場(左図のとおり)

**盆おどり曲目** 「岩倉が好きです」「岩倉音頭」ほか

**問合先** 商工農政課商工観光グループ(☎38 5812)まで。

## ～お願い～

当日は、会場周辺の混雑が予想されますので、上図のとおり交通規制を行います。

また、駐車場の収容台数に限りがありますので、車でのお出かけはご遠慮ください。



# 市政の窓



## 児童扶養手当の制度改正 父子家庭も対象となります

ひとり親家庭に対する自立を支援するため、8月1日から父子家庭の父も、児童扶養手当の対象となります。児童を養育している父が対象です。父母が婚姻を解消した子ども、母が死亡した子ども、母が一定程度の障害の状態にある子ども

その他(母が一年以上遺棄している子ども、母が一年以上拘禁されている子ども、母が婚姻によらないで懐胎した子どもなど)  
手当額(月額) 監護、養育する子どもの数や所得等によって決められます(所得によっては受けられない場合があります)。

・児童1人の場合：全部支給4万1千720円、一部支給4万1千710円、9千850円  
・児童2人以上の加算額：2人目5千円、3人目以降1人につき3千円  
第1回目の支払いは12月、8～11月分です。

**申請猶予期間** 7月31日までに既に支給要件に該当している人については、11月30日(火)までに申請していた場合は、8月分からの支給開始となります。申請を希望される人は、児童家庭課家庭グループまでご相談ください。  
**問合せ** 児童家庭課家庭グループ ☎385810(まで)。

## 児童扶養手当などの現況届・所得状況届の提出

現在、児童扶養手当・愛知県遺児手当等を受給されている人は、郵送します今年度の現況届・所得状況届を8月

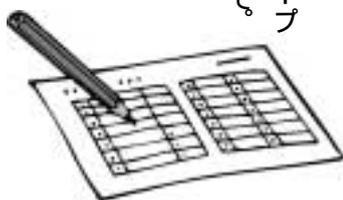
31日(火)までに提出してください。

この届けは、手当が引き続き受けられるかどうかを審査する大切な届けです。必ず児童家庭課で手続きをしてください。

手続きには、受給要件によって現況を証明する書類が必要な場合があります。提出のときはお手元の資料をご確認ください。

また、児童扶養手当を受給して5年等を経過している人で、一部支給停止該当者は、別に郵送でお知らせしていません。一部支給停止適用除外届出すように、一部支給停止適用除外届出書とその事実を確認できる書類も必要となりますので、併せて提出ください。

**提出・問合せ**  
児童家庭課家庭グループ  
☎385810(まで)。



## 岩倉市平和祈念戦没者追悼式を行います

過去の戦争で、岩倉市でも多くの人々が亡くなったほか、被災された人がたくさんおられます。

今日をめざましい発展と繁栄は、多くの尊い犠牲者の礎のうえにもたらされたものであることに深く思いをめぐらし、岩倉市をあげて追悼の意をあらわし、恒久の平和を祈念するため、「平和祈念戦没者追悼式」を催します。

「遺族をはじめ、多くの市民の皆さんの参列をお待ちします。」

**とき** 8月15日(日)午前11時50分(受付開始11時)

**ところ** 総合体育文化センター多目的ホール

**戦争パネル展「原爆と人間展」**  
被爆者の方々が自分たちの手でつ

たパネルを展示します。

とき 8月4日(水)～15日(日)

ところ 総合体育文化センターふれあいホール

原爆死没者・戦没者の慰霊と平和を祈念して黙とうをお願いします

原爆被爆65周年と終戦の日を迎え、広島市、長崎市、国では、原爆死没者戦没者を慰霊し、世界の恒久平和を祈念する式典がそれぞれ行われます。

岩倉市でも、戦争で犠牲になられた方々を慰霊し、平和を祈念するため、次のとおりサイレンを鳴らします。

市民の皆さん、職場やご家庭で黙とうをお願いします。

・広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式

8月6日(金)午前8時15分

・長崎原爆犠牲者慰霊平和祈念式典  
8月9日(月)午前11時2分

・全国戦没者追悼式(日本武道館)

・岩倉市平和祈念戦没者追悼式(総合体育文化センター)

8月15日(日)正午

平和の鐘を鳴らします

戦争で犠牲になられた人を慰霊し、平和を祈念する鐘が、岩倉市仏教会の協力により、市内各寺院で打ち鳴らさ

れます。

とき 8月15日(日)正午

ところ 市内各寺院  
また、證法寺(本町)では、正午より皆さんに平和の鐘を鳴らしていただくことができます。

問合先 介護福祉課福祉グループ  
385809)まで。

## (仮称)老人憩の家の名称を募集します

来春の完成を目指して、現在、八剱町に「(仮称)老人憩の家」を建設しています。

この(仮称)老人憩の家は、従来の利用者を始め、乳幼児などが楽しめる多世代交流の拠点として、幅広く利用されることを期待されています。

この施設が多くの人に親しんでいただけることを願って名称を募集します。たくさんのご応募をお待ちしています。

応募資格 市内に在住・在勤の人  
応募用紙の配付と提出場所

市役所1階介護福祉課

・老人憩の家および南部老人憩の家  
・郵送も可

応募締切日 8月31日(火)

申込・問合先 介護福祉課福祉グループ  
385809)まで。



(仮称)老人憩の家 完成予想図

## 岩倉市敬老会を開催します

老人福祉法では9月15日(水)から21日(火)までを老人週間と定めています。岩倉市では、この老人週間にあわせて、敬老会を開催します。

とき 9月18日(土)午前10時～正午

ところ 総合体育文化センター多目的ホール

内容 式典・アトラクション

対象者 80歳以上(昭和5年12月31日以前生まれ)の人

対象の人へは、8月中旬に案内を送付します。

送迎バスのご案内は、9月1日号の広報いわくらに掲載します。

【敬老金の支給金額を変更させていただきます】

平成22年度から、敬老金の支給金額を左表のとおり変更させていただきました。ことになりましたので、ご理解ご協力をよろしくお願いいたします。

年齢	変更前	変更後
80歳の人	5,000円	5,000円
88歳の人	20,000円	10,000円
99歳の人	30,000円	20,000円
100歳以上の人	50,000円	30,000円

年齢は、平成22年12月31日現在

問合先 介護福祉課福祉グループ  
385809)まで。

## 住宅を省エネ改修したときは固定資産税を減額します

温暖化防止に向けて家庭部門のCO<sub>2</sub>排出量の削減を図るため、既存住宅で一定の要件を満たす省エネ改修工事を行った場合の固定資産税に対する特例措置が延長されました。

平成20年1月1日以前から建てていた住宅(賃貸住宅を除く)で、平成25年3月31日までの間に、省エネ改修工事を行った場合、当該家屋に係る翌年度分の固定資産税額(120平方メートル相当分までに限る)を3分の1減額します。

### 「省エネ改修工事」の要件

- 次を満たす工事であること
  - 次のイの工事、またはイと合わせて行う工の一の工事であること
  - イ 窓の断熱改修工事(必須)
  - ロ 床の断熱改修工事
  - ハ 天井の断熱改修工事
  - ニ 壁の断熱改修工事
- 改修部位がいずれも現行の省エネ基準に新たに適合することただし、新築・住宅耐震改修等ですでに固定資産税の減額措置を受けている場合を除く)
- 省エネ改修工事に要した費用の合計

が30万円以上であること

**申請方法** 改修後3カ月以内に減額適用申告書、工事費用明細書、写真等の関係書類、改修工事が行われたことを証する「熱損失防止改修工事証明書」を添付して申請してください。

**申請・問合先** 税務課課税グループ  
(☎38 5806)まで。

## 国民健康保険被保険者証が9月1日から更新されます

現在使用されている国民健康保険被保険者証(保険証)の有効期限は8月31日(火)までとなっています。

それに伴い、新しい保険証を8月下旬に加入世帯の世帯主あてに簡易書留郵便で送付します。保険証が届きましたら台紙から保険証をはがして使用してください。ただし、1通あたり3枚までの封入となることから、4人以上の加入者がいる世帯については3人分ごとを送付することになります。

古い保険証は有効期限経過後に細断処分するか、市役所1階市民窓口課へお届けください。なお、新しい保険証が届かない場合は、お問い合わせください。

住所・世帯主など、世帯全員の記載内容に関する変更の届け出の時には、加入者全員の保険証が必要になります。

**問合先** 市民窓口課保険医療グループ  
(☎38 5807)まで。

## 退職者医療制度をお知らせします

国民健康保険の加入者で、長い間会社や役所に勤め、厚生年金保険や共済組合などから年金を受けている人とその被扶養者は、65歳に到達するまでの間、「退職者医療制度」で医療を受けることとなります。

適用の条件に該当される人は、年金証書加入期間の証明できるもの、国民健康保険被保険者証、印鑑をご持参のうえ、市役所1階市民窓口課保険医療グループまでお越しください。

### 適用条件

- 国民健康保険に加入していること
- 65歳未満であること
- 厚生年金、船員保険あるいは各種共済組合から老齢(退職)年金、または通算老齢(退職)年金を受けていること
- 厚生年金、共済年金などの被用者年

金保険の加入期間の合計が20年以上、または40歳以後の期間が10年以上あること(国民年金は除く)

前項の 〳 に該当する人(退職被保険者本人)の配偶者、3親等内の親族で退職被保険者本人と同世帯で主として退職被保険者本人により生計を維持している年間収入が130万円以下の人

**問合先** 市民窓口課保険医療グループ  
(☎38 5807)まで。

## 福祉医療費助成制度をお知らせします

市内在住か居住地特例の対象となり、健康保険に加入している人を対象に次頁表の医療費を助成しています。申請の方法など詳しいことは、市民窓口課保険医療グループまでお問い合わせください。

### 居住地特例とは

病院への入院などにより市外に住所を変更したと認められる人を市内居住者と同じように取り扱うこと。

**問合先** 市民窓口課保険医療グループ  
(☎38 5807)まで。

制度名	対象者	助成内容など
子ども医療 (注1)	・ 小学校3年生までの子ども	保険診療の自己負担額(入院・通院)
	・ 小学校4年生から中学校3年生までの子ども	保険診療の自己負担額(入院)
障害者医療	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 身体障害者手帳1～3級</li> <li>・ " 4級(腎臓機能障害)</li> <li>・ " 4～6級(進行性筋萎縮症)</li> <li>・ 知能指数が50以下の知的障害者</li> <li>・ 自閉症状群と診断された人(高機能自閉症、アスペルガー症候群を含む)</li> </ul> 後期高齢者福祉医療費受給者は除く	保険診療の自己負担額
	・ 障害者自立支援法第58条第1項の自立支援医療(精神通院)を受けている人	その精神通院治療に係る保険診療の自己負担額
	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律第5条の規定による精神障害者と診断され入院した人</li> </ul> アルコール依存症など病名により助成が受けられない場合があります	その入院治療に係る保険診療の自己負担額の2分の1
	・ 精神障害者保健福祉手帳1・2級	入院に係る保険診療の自己負担額(精神疾患) 入院・通院に係る保険診療の自己負担額の2分の1(一般疾患)
母子家庭等医療	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 18歳以下の子を扶養している母子家庭の母、父子家庭の父(注2)</li> <li>・ 母子(父子)家庭の母(父)に扶養されている18歳以下の子</li> <li>・ 父母のいない18歳以下の子</li> </ul> 子が18歳に達した日の属する年度の末日まで 後期高齢者福祉医療費受給者は除く	保険診療の自己負担額 所得制限があります。
後期高齢者福祉医療	後期高齢者医療被保険者で一部負担金の支払いが困難と認められる人	医療機関で支払った一部負担金のうち自己負担限度額までを助成
	身体障害者、知的障害者、戦傷病者やひとり暮らし、寝たきり、認知症と認められる住民税非課税世帯の人など	

入院時の食事代、差額室料などは対象になりません。

注1) 小学校入学後は、障害者医療、母子家庭等医療の助成対象でない場合に限ります。

注2) 母子(父子)家庭の母(父)とは

- 1 配偶者と死別して現に婚姻していない人
- 2 離婚して現に婚姻していない人
- 3 配偶者の生死が1年以上明らかでない人
- 4 配偶者から1年以上遺棄されている人
- 5 配偶者が精神または身体の障害により長期にわたって労働能力を失っているため、その扶養を受けることができない人
- 6 配偶者が法令により、1年以上拘禁されているため、その扶養を受けることができない人
- 7 婚姻によらないで母または父となり、現に婚姻していない人

## 第39回市民音楽祭の 出演者を募集します

岩倉市では音楽に親しむ市民の皆さんが日ごろの成果を発表していただくために、今年度も市民音楽祭を開催します。

皆さんの出演をお待ちしています。  
**とき** 10月31日(日)午前10時～  
**ところ** 総合体育文化センター多

### 目的ホール

**ジャンル** 邦楽・洋楽・民謡・吹奏楽  
 合唱・フオークなど(カポアケは除く)

**資格** 市内在住・在勤または在学の  
 少人数グループまたは個人

**演奏時間** 15分程度

**申込期間** 8月2日(月)～31日(火)

**申込方法** 市役所6階生涯学習課

に備えてある所定の申込用紙に記入の  
 つえ提出してください。

**定員** 20組程度

ただし、申込多数の場合は、出演を  
 調整させていただくこともありま  
 すので予めご了承ください。

**申込・問合先** 生涯学習課生涯学  
 習グループ ☎38 5819(まで)

## 岩倉市ジュニアオー ケストラの新団員を 募集します

現在の団員数は73人。セントラル愛  
 知交響楽団の指導の下、団員は9月の  
 定期演奏会のほか、さまざまな演奏会  
 に向けて一生懸命練習に励んでいます。  
 今回、楽団をより充実させるため、  
 次のとおり団員の募集をします。

### 募集内容

#### 単科(初心者)クラス

#### 募集パート

- ・弦楽器：ヴァイオリン、ビオラ、チェロ
- ・コントラバス
- ・木管楽器：フルート、オーボエ、クラリ
- ネット、ファゴット
- ・金管楽器：ホルン、トランペット、トロ
- ンボーン
- ・打楽器：パーカッション

**募集人数** 各パートとも数人

**条件** 小学校3年生～中学校3年

生の初心者

パートにより貸し出しできる楽器が

あります。

#### 合奏(経験者)クラス

#### 募集パート

・弦楽器：ヴァイオリン、ビオラ、チェロ

・コントラバス

・木管楽器：フルート、オーボエ、クラリ

ネット、ファゴット

・金管楽器：ホルン、トランペット、トロ

ンボーン

・打楽器：パーカッション

**募集人数** 各パートとも数人

#### 条件

・小学校4年生～大学4年生の楽器経  
 験者

・自分で楽器を持っており(コントラバス

オーボエ、ファゴット、ホルン、打楽器を除

く)、チューニングと中級程度の曲が演

奏できる人

**応募方法** 応募用紙が市役所6階

生涯学習課、生涯学習センター、総合

体育文化センターにありますので、記

入のうえ、ご応募ください(応募には、

保護者の同意が必要です)。

**応募先** 生涯学習課(郵送可) 〒4

82 8686(住所不要)生涯学習課(

応募締切 9月10日(金)

#### オーディション

**とき・ところ** 9月26日(日)午後5時

30分(詳細については応募の際、お知  
 らせします)

### 内容

・単科クラス：簡単な音感テスト、面接

・合奏クラス：実技テスト(自分の得意

な曲を1曲演奏)、面接

・持ち物 楽譜・楽器(合奏クラスのみ)

オーディションは、保護者(または近

親者)同伴でご出席ください。

### 練習

**練習日** 単科クラス、合奏クラスと

も原則日曜日(月2回)および集中練習(

**練習会場** 消防署ほか市内各施設

**指導** セントラル愛知交響楽団

### 費用

団費：月額2千円

保険料：年額500円

保護者会費：年額5千円

**問合先** 生涯学習課生涯学習グル

ープ ☎38 5819(まで)

## いわくら市場の展 者を募集します

身近なクリエイター・アーティストさ  
 ん!! 自慢の作品を出展してみませんか?

**とき** 10月24日(日)午前10時～午後

3時

ところ お祭り広場(下本町)

出展資格 意欲のある人で、市内在住・在勤を問いません。

生音ライブステージ(1グループ15分程度)の演奏(無料)も行います。出演者も同時募集しています。

アート・クリエイターズスペース募集

出展数 14ブース

いわくら市場運営負担金 1ブース

2:5ドル×2:5ドル(2千円)

募集締切日 8月31日(火)

申込方法 人の駅いわくらにある申込用紙にご記入のうえお申し込みください。音楽関係の人は録音データを添えてお申し込みください。

問合せ 人の駅いわくら(本町1丁目27-2岩倉駅東口南階段上がうてすぐ) ☎37-8769(まで)

### 【岩倉軽トラ市を開催します】

同日八剣憩いの広場では岩倉軽トラ市実行委員会による「岩倉軽トラ市」を開催します。なお、出店者募集等の詳しい内容は8月15日号の広報いわくらをご覧ください。

問合せ 岩倉軽トラ市実行委員会 事務局(商工農政課内) ☎38-5801(まで)

### 辻井いつ子

### 文化講演会

「子どもの才能の見つけ方、伸ばし方」  
「明るく、楽しく、あきらめない」

今回の文化講演会の講師は、全盲の息子の可能性を引き出し、世界的なピアニストに育て上げた辻井いつ子さんです。

子どもを持つ可能性を引き出し、才能を伸ばす方法や、中高年の女性が明るく楽しく生きる方法など、実際の子育ての体験談を交えながら講演していただきます。

とき 11月13日(土)午後2時開演(開場午後1時30分)

ところ 総合体育文化センター多目的ホール

講師 辻井いつ子さん

定員 520人

入場料 500円

入場券発売日 9月1日(水)

入場券販売場所 市役所1階情報

サロン、総合体育文化センター、図書館、生涯学習センター

主催 岩倉市、岩倉市教育委員会

問合せ 生涯学習課生涯学習グループ ☎38-5809(まで)

### 結婚50年・結婚60年のご夫婦をお祝いします

	とき	ところ	内容	対象者(平成22年1月1日現在引き続き1年以上市内に在住のこと)	申込方法	受付期限
結婚50年金婚祝賀会	11/20(土) 午前10時~	総合体育文化センター多目的ホール	式典(お祝いの品の贈呈など)・アトラクション	平成22年1月1日から12月31日までの間に、結婚50年目を迎えられるご夫婦(昭和36年1月1日~12月31日までに婚姻の届出をしている人)またはすでに結婚50年を迎えているが(都合で)今までに申し出ていないご夫婦。	介護福祉課にある「金婚祝申請書」に戸籍謄本を添えて提出してください。資格確認後、金婚祝賀会案内状を送付します。	8/16(月) (土・日曜日を除く)
結婚60年ダイヤモンド婚表彰	12/1(水) 午前10時~		市制39周年記念式典(表彰・記念品贈呈)	平成22年1月1日から12月31日までの間に、結婚60年目を迎えられるご夫婦(昭和26年1月1日~12月31日までに婚姻の届出をしている人)またはすでに結婚60年を迎えているが(都合で)今までに申し出ていないご夫婦。	秘書課にある「ダイヤモンド婚申請書」に戸籍謄本を添えて提出してください。資格確認後、市制39周年記念式典案内状を送付します。なお、本市での金婚祝賀会に出席されたご夫婦は、戸籍謄本は不要です。	

問合せ 結婚50年金婚祝賀会 介護福祉課福祉グループ ☎38-5809(まで)。  
結婚60年ダイヤモンド婚表彰 秘書課秘書人事グループ ☎38-5801(まで)。

## プラスチック製容器 包装資源袋(青袋)に ごみや他の資源を混 ぜないで

プラスチック製容器包装資源袋に入れるものとは…



商品を買ったときに商品が入れられたプラスチック製の容器や包装です。例えば、袋やふた、カップ、シャンプーなどのボトル、ネット、食品トレイ、ペットボトルのふたやラベル、発泡スチロール等のプラスチック製の容器や包装です。なお、**缶**のマークがついたものはすべてプラスチック製容器包装資源です。

バケツ、歯ブラシやおもちゃなどは、燃やしてはいけな<sup>い</sup>ごみになります。

なお、プラスチック製容器包装資源であっても、汚れがひどいものは資源として再生できません。軽くすすいで汚れを落とす<sup>て</sup>ください。

また、最近ペットボトルがプラスチック

製容器包装資源の袋に入っていることがあります。ペットボトルは月に1回の分別収集の日に出していただくことになっていますので、プラスチック製容器包装資源袋にペットボトルを入れないよう<sup>に</sup>お願いします。

### ライターやスプレー缶は分別収集へ

使い捨てライターやスプレー缶が混入していると、収集車両で火災が発生することがあります。ライターやスプレー缶は分別収集の日に出してください。また、スプレー缶は使い切り、穴をあけて出して<sup>て</sup>ください。

問合せ 清掃事務所 ☎6659  
12)または環境保全課廃棄物グループ ☎385808)まで。

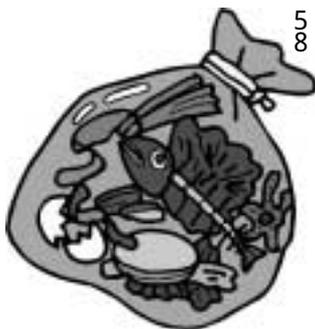
## 生ごみは水分をよく切<sup>つ</sup>て

### 料理くずなどの生ごみは水分をよく切<sup>つ</sup>て

この季節はスイカなどの水分を含んだ食べ物が多くなり、燃やしてもいい<sup>こ</sup>みに含まれる水分の量が多くなります。水分が多くなると、集積場所が汚れたり、重量が増すため収集時に収集

袋が破れたり、環境センターで燃やしくくなったりします。水分をよく切<sup>つ</sup>てごみに出していただきますようお願い<sup>し</sup>ます。

問合せ 清掃事務所 ☎6659  
12)または環境保全課廃棄物グループ ☎385808)まで。



## 古紙や古着は貴重な資源です

### 古紙リサイクルでごみ減量

新聞・雑誌やダンボールを始め、紙の箱や包装紙・封筒やパンフレットなどの「雑がみ」まで紙類はほとんどすべてリサイクルが可能です。「雑がみ」は不要になった紙袋に入れて、「古紙と古着の日」に出してください。限りある資源を大切にし、「ごみを減らすために古紙や古着を「ごみ」にせず資源として分けて出して<sup>て</sup>ください。

### 古着も資源に

スーツ類から下着、靴下、和服などほとんど全ての衣類が資源になります。ただし、ふとんや毛布のように、中に綿が入っているようなもの、皮・人工皮、ビニル製のバッグはリサイクルできません。60センチ未満の大きさにしぼって、分別収集の小型ごみに出してください。

### 古紙と古着は、廃品回収、分別収集、古紙と古着の日

古紙・古着類は、子ども会等地区ごとに行われる「廃品回収」、毎月の「分別収集」と「古紙と古着の日」に資源として出して<sup>て</sup>ください。「古紙と古着の日」は分別収集と同じ場所で行いますのでご利用ください。

### 牛乳パックは？

次の5カ所に出していただくと所定の枚数で記念品と交換しています。

市役所1階市民窓口課、図書館、総合体育文化センター、岩倉団地自治会事務所、清掃事務所

問合せ 清掃事務所 ☎6659  
12)または環境保全課廃棄物グループ ☎385808)まで。



「古紙や古着は貴重な資源です」のイラストは岩倉総合高等学校美術部生徒の作品を使用しています。

# 選挙の結果をお知らせします

## 平成22年7月11日執行

### 第22回参议院議員通常選挙(岩倉市開票区)

投票結果(参议院議員通常選挙投票率)

愛知県選出議員選挙

(単位:%)

投票区 区分	北第一	北第二	上	天神	中第一	中第二	中央	南第一	南第二	西	下	東	計
男	55.88	55.58	59.20	59.91	59.40	56.85	56.88	53.36	57.82	60.66	55.16	56.16	57.03
女	57.31	53.64	57.41	58.42	59.20	56.25	55.27	53.15	57.08	52.33	56.13	58.15	56.36
計	56.60	54.62	58.30	59.15	59.30	56.55	56.08	53.26	57.45	56.29	55.64	57.18	56.70

比例代表選出議員選挙

(単位:%)

投票区 区分	北第一	北第二	上	天神	中第一	中第二	中央	南第一	南第二	西	下	東	計
男	55.82	55.58	59.20	59.85	59.26	56.85	56.93	53.36	57.77	60.66	55.04	56.16	57.01
女	57.31	53.64	57.41	58.42	59.20	56.25	55.27	53.15	57.03	52.33	56.13	58.22	56.36
計	56.57	54.62	58.30	59.12	59.23	56.55	56.10	53.26	57.40	56.29	55.58	57.22	56.68

各選挙とも合計は、在外選挙人を含んだ数値です。

開票結果

愛知県選出議員選挙

候補者	薬師寺 みちよ	藤川 政人	斉藤 よしたか	安井 みさこ	青山 みつこ	もとむら 伸子	中根 ひろみ
得票数	3,394	5,927	4,657	3,782	770	1,628	172

有効投票数	20,330
無効投票数	917
投票総数	21,247
持ち帰り・その他	0

比例代表選出議員選挙

政党名	幸福実現党	みんなの党	民主党	女性党	自由民主党	新党改革
得票数	89.000	3,087.000	7,161.950	136.000	4,227.845	487.000
政党名	社会民主党	たちあがれ日本	日本創新党	国民新党	公明党	日本共産党
得票数	752.050	322.127	157.000	260.000	2,593.000	1,445.025

比例代表選出議員選挙は、同じ氏などの候補者で投票を按分しているため、得票数に少数点以下を表示しています。

有効投票数	20,718
按分の際の切捨て	0.003
無効投票数	522
投票総数	21,240
持ち帰り・その他	2

# 健康講座

## 耳鳴りとTRT治療

岩倉市医師会 向井 研

耳鳴りに関する最古の記述は約3千500年前の古代エジプトで見つかり、歴史上の人物ではマルチン・テル、ベートーベン、スメタナなどが耳鳴りに悩まされたとされています。

現在では歌手のバーバラ・ストレイザンドが「耳鳴り募金」なるものを設立して話題となっています。日本では約100万人が耳鳴りによる苦痛を訴えています。

耳鳴りは急性の耳鳴りと慢性の耳鳴りに分かれ、急性の耳鳴りの原因としては、突発性難聴、音響外傷、外リンパ瘻、メニエール病等が代表的なものです。急性の耳鳴りの治療には、血液の循環を良くして耳の組織に十分な酸素を補給するような薬が使われます。この治療によって、急

性の耳鳴りはしばしば軽減したり、場合によっては消失することもあります。

問題となるのは慢性の耳鳴りです。何らかの問題で聴神経を切断してしまっても耳鳴りが残ることから、慢性の耳鳴りは内耳が脳に送る信号によるものではないことがわかってきました。最近のPETやMRAを使った大脳検査では、耳鳴りに特有の活動が大脳で起きていることが示されています。つまり慢性の耳鳴りは、脳の内部で起きているのだといえます。したがって急性の耳鳴りに使われた循環改善剤は、慢性の耳鳴りにはあまり有効ではありません。リドカインのような麻酔薬の点滴は、一時的に耳鳴りを軽減することができますが、永続的

なものではありません。また大脳皮質の活動を抑えるのが目的で「てんかん」の治療薬も有効なことがあります。現在注目されているのは、TRT療法という治療法です。TRTはアメリカやイギリスを中心に発展し、さまざまな国で追試が行われた結果、約7割の患者さんに有効であったとされています。TRTは耳鳴りを聞かないようにする治療法ではなく、「脳を耳鳴りの音に順応させるように訓練する」方法です。

TRTは通常4つの部分に分けられています。  
耳鳴りの理解(耳鳴りの情報提供)  
心理学的なカウンセリング  
リラクゼーション法  
TCI(耳鳴りを制御する機器)

の装着の4つです。もちろん耳鳴りは止まったほうが良いのですが、完治の方法がない以上それは望めません。だとすれば耳鳴りはあっても生活に支障がないような状態に持っていくのがTRT療法の目的です。

現在TRT療法を行っている施設は限られていますので、治療を希望される人は前もって確認してください。



## 消費者トラブルに 巻き込まれないために

消費者金融などの貸金業者から借りすぎてしまい、「多重債務」となってしまう人を減らすためにできた改正貸金業法が今年の6月18日から完全施行されました。

個人が借りることのできる総額が年収の3分の1になり、収入のない主婦（主夫）は借りることそのものが難しく

## 改正貸金業法が6月18日から完全施行されました

なっていました。また、金利についても今まで「グレーゾーン金利」と言われていた上限金利29.2%が法改正により20%となりました。

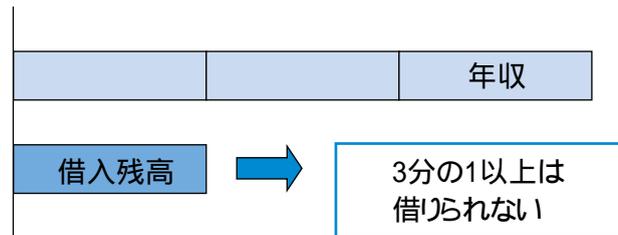
一度何が変わったのか確認し、トラブルに巻き込まれないようにしましょう。

問合せ先 市民相談室 ☎ 38 5822

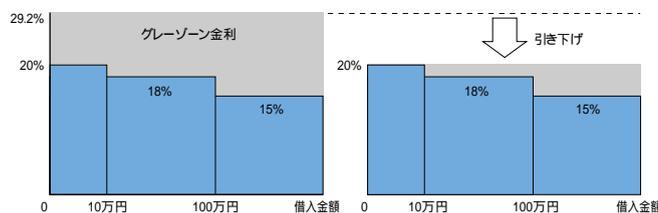
### 改正貸金業法で大きく変わる点

#### 借入額は年収の3分の1まで

借りる時は...年収証明書類を提出(専業主婦(主夫)は配偶者の同意が必要)



#### 上限金利は年15~20%に



### 改正貸金業法 Q & A

Q 借り入れの総量規制の対象となるのは全てのキャッシングやローンですか？ また、クレジットのショッピングも対象となるのですか？

A クレジットカードを利用した借り入れ(キャッシング)については、総量規制の対象となるため、年収の3分の1を超える借り入れがある場合、新たな借り入れはできません。しかし、クレジットカードを使った商品購入(ショッピング)は貸金業法の規制の対象外ですので、年収の3分の1を超える借り入れがある場合でもクレジットカードでの買い物は可能です。

Q 収入証明書類を提出し、そこに記載のある年収の3分の1を超える借り入れがある場合、一括返済しなければならぬのでしょうか？

A 年収の3分の1を超える借り入れがある場合でも、貸金業者から新規の借り入れができなくなるだけで、直ちに年収の3分の1まで返済が求められるわけではありません。契約どおりに返済を続けてください。

Q 貸金業法の改正により、金利が引き下げられるようですが、改正前に借り入れした人には適用されないのですか？

A 2010年6月18日より前に締結した既存の貸し付けの契約については金利は下がりません。6月18日以降、新たに結んだ貸し付けの契約については利息制限法の金利(15~20%)が上限金利となります。



# 暮らしのガイド

催し



みどりの家からのお知らせ



みどりのコンサート「タペの調べ」

セントラル愛知交響楽団  
団員による弦楽四重奏です。

とき 8月7日(土)午後5時30分

曲目 アイランド民謡  
メドレー ほか

出演 139カルテット

みんなで楽しくフラダンス

フラサークル「ハラウ ピ  
オケ アヌエヌエ」の協力で  
フラダンス教室を開きます。

とき 8月26日(木)午後2時

定員 50人(先着順)

ミニミニコンサート「思い  
出のフォークソング」

今でも色あせない名曲た  
ちのメロディーにのって、あ  
の頃にタイムスリップして  
みませんか。

とき 8月29日(日)午後2時

曲目 山谷ブルース、遠い  
世界に、神田川 ほか

出演 いわくらフォーク  
ジャンボリー

ミニミニコンサート「ひと  
り二曲ライブ」出演者募集

10月のミニミニコンサ  
ートで、あなたのお気に入りの  
「一曲」を演奏してみませんか。

募集期間 8月1日(日)～  
30日(月)

対象者 市内在住・在勤で  
一人またはグループで演奏で  
きる人。年齢、楽器、ジャン  
ルは問いません(カラオケは  
除く)。

開催場所は、すべてみどりの  
家ふれあい交流ホールです。

入場は無料です。

駐車場がありませんので  
車での来場はご遠慮くださ  
い。

申込・問合せ先 地域交流  
センターみどりの家 ☎66

6700)

感謝をこめて…

ステファン・ペペ  
チャリティーコンサ  
ート

とき 8月8日(日)午後2時

開催場所 総合体育文化セ  
ンター多目的ホール

出演 築地文夫(バリトン)、  
中村真紀(ソプラノ)、石川  
朋子(ピアノ)

入場料 大人1千円、小  
中学生、高校生700円(全  
席自由)

収益金の一部は岩倉市社  
会福祉協議会に寄付されま  
す。

主催 有ステファン・ペペ  
後援 岩倉市、岩倉市教  
育委員会

問合せ先 有ステファン・ペ  
ペ ☎66 3579)

弘法様青空市フリー  
マーケット

特別養護老人ホーム岩倉

特別養護老人ホーム岩倉

**あいち美容クリニック** 格安!医療レーザー脱毛

ご相談・ご予約は  
☎0120-76-3152  
受付電話AM10:00~PM9:00 各種クレジットカード・ローン可  
公式HP●www.aichi-b-c.com 携帯HP●www.aichi-b-c.com/m

無料メールカウンセリング  
info@aichi-b-c.com  
24時間以内に院長が直接回答致します。  
些細なことでも気軽にメールして下さい。

シミ、シワ、タルミなどでお悩みの方は、  
お気軽にご相談ください。  
夜間21:00まで診療受付  
会社、学校帰りでもOK

あいち美容クリニックは、  
美容治療のことなら何でも相談できる安心、低料金のクリニックです。

名古屋院 名古屋市中村区名駅四丁目26番25号 メイフィス名駅ビル2階  
栄院 名古屋市中区丸の内3丁目19番23号 第5F.P.Sビル6階 年中無休

広告

相続準備 遺産整理 貸地相談 貸家相談 駐車場相談 売却相談

「地主と家主」相談会  
参加費無料 生涯学習センター  
毎月第1・第3日曜日10:00-12:00  
お問合せはお気軽に  
相談無料  
090-4403-4719

松原不動産株式会社  
http://www.matsubara-f.com/  
不動産コンサル岩倉オフィス  
岩倉市本町門前17-6  
電話 0587-37-8100  
FAX 0587-37-1156

広告

お詫びと訂正 広報いわくら7月15日号5ページ「各地区の夏まつり・盆踊り」の「八劔町内盆踊り大会」、  
「北島町夏まつり」の記事の中で誤りがありました。謹んでお詫びし、訂正します。

八劔町内盆踊り大会	誤	▶ところ	下り松公園	正	▶ところ	八劔町児童遊園
北島町夏まつり	誤	▶とき	8月13日(金)	正	▶とき	8月13日(金)・14日(土)

市民スペース  
市役所市民ギャラリー・ミニステージ情報  
生涯学習センターギャラリー情報

市役所市民ギャラリー

【デザイン系列授業作品展】

- ▶とき 8月16日(月)午後零時～20日(金)午後5時
- ▶問合せ 岩倉総合高校(☎37-4141)

【愛知淑徳大学美術部OG展】

- ▶とき 8月23日(月)午後零時～29日(日)午後5時
- ▶問合せ 船橋(☎37-2243)

【岩倉市水辺まつり かっぱの絵コンテスト優秀作品展】

- ▶とき 8月30日(月)～9月5日(日)
- ▶問合せ 岩倉の水辺を守る会(☎37-0723)

市役所ミニステージ

【“Coda”コンサート】

- ▶とき 8月15日(日)午前10時30分～11時30分
- ▶内容 60年～90年代のポップスフォークの名曲をアコースティックサウンドで演奏。
- ▶問合せ 木村(☎53-2137)

生涯学習センターギャラリー

【生涯学習講座 ジュニアイラスト 作品展】

- ▶とき 8月2日(月)午前9時～8日(日)午後4時
- ▶問合せ 生涯学習センター(☎38-0100)

【生涯学習講座 たのしい似顔絵入門 作品展】

- ▶とき 8月2日(月)午前9時～8日(日)午後4時
- ▶問合せ 生涯学習センター(☎38-0100)

【書・絵・詩と手紙作品展 四季絵の会】

- ▶とき 8月26日(木)午前9時～31日(火)午後4時
- ▶問合せ 岩田(☎37-4475)

国民健康保険税はコンビニエンス  
ストアでも納税することができます

コンビニエンスストアでは納期限後の納税はできませんので、ご注意ください。

- ▶問合せ 市民窓口課保険医療グループ(☎38-5807)

二期一会荘では、弘法様青空市フリーマーケットを開催します。また、フリーマーケットに出店していただける人も募集しています。

とき 8月21日(土)午前10時45分～正午(雨天決行)

ところ 岩倉二期一会荘(北島町二本木7)

募集期限 8月13日(金)

出店料 無料

その他 申込内容を確認のうえ、出店をご遠慮していただく場合があります。

申込・問合せ 岩倉二期一

会荘 村木(☎66 2110)

児童館行事  
親子チャレンジ教室  
「料理する父はかっこいい」

児童館では、地域の人から多彩な技術を親子で学び、ふれあう場として、親子チャレンジ教室<sup>パパ</sup>を行います。お父さんと子どもで、い

ろいろな飾り巻き寿司を作っ  
て楽しみませんか?

とき 9月4日(土)午前10時～正午

ところ 第五児童館(東新町)

講師 岡本靖史さん(おかもと やすし)

やじの休日(の会代表)

参加対象 父親と小学生の子ども(母親の見学は可能です)

参加費 無料

今回は、愛知県児童総合センターの協力により、参加費は無料となります。

当日、お米1合をご持参ください。

定員 親子15組(先着順)

申込方法 8月3日(火)午前10時から第五児童館へ直接お申し込みください(電話不可)。

問合せ 第五児童館(☎66 0817)または各児童館



一人年額 500円の会費で交通事故で負傷された方に見舞金が支給される『交通災害共済』に家族で加入しましょう。

只今、平成22年度会員の募集をしております。詳しいことや共済見舞金請求手続等については市役所市民窓口課までおたずねください。(☎0587-38-5807)

尾張市町交通災害共済組合

広告

## 教育講演会

親も教師も、大人は「子どものためを思って」とよく言います。でも、当の子どもはそう感じているのでしょうか。

非行・児童虐待・離婚・「よい子」…子どもたちを取り巻くさまざまな問題を専門に扱ってこられた、弁護士に山田万里子先生を講師にお招きし、弁護士としての豊富な経験の中で感じてこられた「子どもが育つ」ことの意味についてお話しをいただきます。

子どもたちを取り巻く現状と、彼らが抱える問題について一緒に考えてみませんか。

**とき** 8月25日(水)午前9時25分～11時20分(開会、閉会行事を含む)

**ところ** 総合体育文化センター多目的ホール

**演題** 「子どもの声聞こえますか？」

**参加費** 無料

**主催** 岩倉市教育研究会  
岩倉市小中学校生徒指導推進協議会

**問合せ先** 岩倉南小学校(☎66 1008)

## 募集



### 初心者卓球教室参加者

岩倉市卓球協会では、次のとおり初心者卓球教室を開きます。

**とき** 8月29日(日)～11月21日(日)までの毎週日曜日(午前9時～10時30分)

**ところ** 岩倉東小学校体育館

**対象** 小学生以上の男女

**参加費** 無料

**持ち物** タオル、シューズ、ラケット、水筒

**申込方法** 会場にて受付

**問合せ先** 卓球協会 桜井(☎37 4929)または長谷川(☎37 6205)

### 市民親睦ゴルフ大会参加者

岩倉市体育協会では、市民親睦ゴルフ大会を開きます。

**とき** 9月14日(火)午前7時30分スタート(予定)

**ところ** スプリングフィールドゴルフクラブ(岐阜県多治見市小名田町)

**対象** 市内に在住・在勤の人、または体育協会会員、および体育協会賛助会員。

**定員** 200人(先着順)

**申込締切日** 8月29日(日)

**参加費** 3千500円と当日プレー代として1万2千600円(消費税・乗用カー代・キャディ代・飲物・昼食代含む)が必要です。

**競技方法** ダブルペリア方式

**表彰** 優勝、準優勝、3位～10位、とび賞、プービー賞を予定。特別賞としてベスグロ、ドラゴン、ニアピン賞、その他を予定。

**表彰式** 総合体育文化センター多目的ホール終了後、総合体育文化センターへ移動して開催)

**申込・問合せ先** 体育協会事務局(総合体育文化センター内)☎66 2222



## 自衛官募集

採用種目	自衛隊一般曹候補生	自衛官候補生(男子・女子)	海上・航空自衛隊航空学生
採用期日	平成23年3月下旬から4月上旬		
応募資格	18歳以上27歳未満の者 1		高卒(見込み含む)21歳未満の者 2
試験期日	9月18日(土)	男子 9月18日(土) 女子 9月26日(日)～29日(水)	9月23日(木)(祝)
受付期間	8月1日(日)～9月10日(金)		
申込・問合せ先	自衛隊愛知地方協力本部小牧地域事務所 ☎0568-73-2190 <a href="http://www.mod.go.jp/pco/aichi/">http://www.mod.go.jp/pco/aichi/</a>		

応募資格は平成23年4月1日現在

- 昭和59年4月2日から平成5年4月1日までの間に生まれた人
- 平成2年4月2日から平成5年4月1日までの間に生まれた人

### 初心者向けランニング練習会の参加者

人の駅いわくらでは、講師を招いて初心者を対象にランニングの練習会を開催します。

**とき** 8月20日(金)～10月8日(金)の毎週金曜日(午後8時～9時30分(計8回))

**ところ** 人の駅いわくら(本町1丁目27-2(岩倉駅東口南階段上がってすぐ))

**内容** ランニングのフォー

ム、ストレッチ、練習方法を学び、五条川沿いをゆっくり走ります。

**対象** 16歳以上の男女

**参加費** 2千円(保険料含む)

**定員** 20人(先着順)

**講師** 古橋秀之さん(日本体育協会公認体育指導員・日本陸上競技連盟公式審判員)

**申込開始日** 8月1日(日)～

**申込方法** 人の駅いわくらへ参加費をご持参のうえお申し込みください。

**問合せ先** 人の駅いわくら(☎37 8799)



市民球技大会参加者

岩倉市教育委員会では第34回市民球技大会を開催します。皆さんの参加をお待ちしています。

とき・ところ・種目等 下表のとおり

参加資格 市内に在住・在勤の人(小学生の人は参加できません)

試合方法 各競技種目のルールに従って行います。

その他 選手の競技中に起きた傷害は応急処置をしますが、参加される人はあらかじめスポーツ安全保険またはこれに類する保険に加入してください。

申込・問合せ先 生涯学習課スポーツグループ(総合体育文化センター内) ☎662222

種目	とき	ところ	対象	申込期日	参加費
ソフトボール	9月12日(日)~	中央公園	一般男子 一般女子	8月22日(日)	1チーム 5,000円
バレーボール	9月12日(日)	総合体育文化センター	一般男子 一般女子	8月22日(日)	1チーム 2,000円
卓球	9月19日(日)	総合体育文化センター	一般男子年齢別 一般女子年齢別 シングル	9月5日(日)	1人 300円
バドミントン	9月19日(日)	総合体育文化センター	男子・女子 ダブルス	9月16日(木)	1人 600円
軟式野球	9月中旬~	西小スポーツ広場	一般男子	8月29日(日)	1チーム 5,000円
サッカー	9月26日(日)~	石仏スポーツ広場	一般男子	8月22日(日)	1チーム 5,000円
ソフトテニス	9月19日(日) 予備日9月26日(日)	野寄テニスコート	男子・女子 ダブルス	9月12日(日)	1人 300円
テニス	10月10日(日) 予備日10月17日(日)	野寄テニスコート	男子・女子 ダブルス	9月24日(金)	1チーム(2人) 1,000円

講座  
教室



男子厨房に入ろう  
(男の料理教室)

男性のための栄養バランスを考えた簡単な料理の入門教室です。これから先の自分のために、「食と健康」に興味を持ってみませんか?

とき 8月25日(水)、9月1日(水)、22日(水)、10月6日(水)、27日(水) 午前10時~午後零時30分(全5回)

ところ 保健センター  
2階栄養指導室  
内容 栄養ミニ講座、調理実習

対象 市内に在住の男性で、5回参加できる人。同テーマの教室にはじめて参加する人。  
定員 20人(先着順)

持ち物 エプロン、手拭タオル  
申込方法 8月3日(火)から保健センターで受け付けます(電話可)。

問合せ先 健康課指導グループ(保健センター内) ☎37

3511

自然生態園

標本づくり体験教室



自然生態園で、標本づくりの初心者向け体験教室を行います。自然あるいは昆虫に興味のある小学生の参加をお待ちしています。

とき 8月22日(日) 午前10時~午後零時30分

ところ 自然生態園(北島町)

当日は各自でチョウ1匹を採取し、標本にします。  
持ち物 B5サイズで、深さ5センチ程度の箱、タモ

対象 小学生10人(保護者同伴でお願いします。先着順)

申込方法 電話でお申し込みください。  
申込・問合せ先 環境保全課環境グループ(☎385808)

## 愛知万博メモリアル

# 第5回愛知県市町村対抗駅伝競走大会参加者を募集します

第5回愛知県市町村対抗駅伝競走大会が12月4日(土)に「愛・地球博記念公園」内、周回コースで開催されます。岩倉市では、この大会の出場選手を決定するため、選考会の出場者を募集します。

- ▶ **募集種目** 下表のとおり
- ▶ **募集期限** 8月22日(日)
- ▶ **選考会日時** 9月5日(日)・12日(日) 雨天決行。
- ▶ **選考会会場** 南部中学校周回コース(午前9時集合)
- ▶ **申込・問合せ先** 生涯学習課スポーツグループ(総合体育文化センター内 ☎66-2222)

区間	距離	出場資格	募集人員
1区	2.9km	中学生(女子)	選手・補欠 各部門1人ずつ
2区	5.7km	ジュニア(男子)	
3区	3.5km	40歳以上 (男女不問)	
4区	1.1km	小学生(女子)	
5区	3.2km	中学生(男子)	
6区	1.1km	小学生(男子)	
7区	2.9km	一般(女子)	
8区	4.2km	ジュニア(女子)	
9区	5.1km	一般(男子)	



第4回大会の様態です。岩倉市は全60市町村のうち、50位でした。

ジュニアとは、平成2年(1990)12月6日から平成7年(1995)4月1日までに生まれた人とする。  
一般とは平成2年(1990)12月5日以前に生まれた人とする。  
40歳以上とは昭和45年(1970)12月5日以前に生まれた人とする。

### 一宮職業訓練センター 講座

一宮職業訓練センターでは、次のとおり講座を開催します。各講座とも受付開始日時が決まっていますので、確認のうえ直接、一宮職業訓練センターへ受講料を添えてお申し込みください。なお、申し込み人数が多い場合は抽選になります。

#### 「共通項目」

【**共通項目**】  
**一宮職業訓練センター**  
**申込・問合せ先** 一宮職業訓練センター(☎0586710520)

#### 「はじめての携帯電話」

**とき** 9月7日(火)・8日(水) 午前10時～正午  
**内容** 電話のかけ方、メール、文字入力、カメラなど携帯電話の基本操作  
**定員** 20人  
**料金** 2千円(教材費を含む)

**申込** 8月11日(水)午前9時30分  
**「医科医療事務教育講座」**  
**とき** 9月14日～11月19日 毎週火・金曜日①午後1時30分～4時、②午後6時30分～9時(各20回)

**「3級簿記検定受験準備講座」**  
**とき** 9月21日～11月16日 毎週火・木曜日午後6時30分～午後9時(16回)  
**定員** 30人(抽選)  
**料金** 3万円(教材費を含む)

**定員** 各20人(抽選)  
**料金** 各5万円(教材費を含む)  
**申込** 8月20日(金)①は午前9時30分、②は午後1時30分

**「医科医療事務受験準備講座」**  
**とき** 9月22日(水)午前9時～正午  
**対象** 医科医療事務教育講座を修了した人  
**定員** 40人  
**料金** 3千円(教材費を含む)

**申込** 8月23日(月)午前9時30分  
**「庭園管理講座」**  
**とき** 9月6日(月)・7日(火)・8日(水) 午前9時～午後4時(3回)

**定員** 30人(抽選)  
**料金** 6千円(教材費を含む)  
**持ち物** 木バサミ、筆記用具  
**申込** 8月9日(月)午後1時30分

**「3級簿記検定受験準備講座」**  
**とき** 9月21日～11月16日 毎週火・木曜日午後6時30分～午後9時(16回)  
**定員** 30人(抽選)  
**料金** 3万円(教材費を含む)

**「3級簿記検定受験準備講座」**  
**とき** 9月21日～11月16日 毎週火・木曜日午後6時30分～午後9時(16回)  
**定員** 30人(抽選)  
**料金** 3万円(教材費を含む)

- 申込 8月24日(火)午後1時30分  
 「調剤薬局事務教育講座」  
 とき 9月29日、11月17日  
 毎週水曜日①午前10時、  
 ②午後1時、③午後3時(各7回)  
 定員 各20人(抽選)  
 料金 各2万円(教材費を含む)  
 申込 8月25日(水)①は午前9時30分、②は午後1時30分  
 「調剤薬局事務受験準備講座」  
 とき 9月22日(水)午後1時～4時  
 対象 調剤薬局事務教育講座を修了した人  
 定員 40人  
 料金 3千円(教材費を含む)  
 申込 8月23日(月)午後1時30分  
 「介護事務受験準備講座」  
 とき 9月22日(水)午後1時～4時  
 対象 介護事務教育講座を修了した人  
 定員 40人  
 料金 3千円(教材費を含む)  
 申込 8月23日(月)午後1時30分  
 「パソコン講座」  
 内容・とき・定員等 下表のとおり

内容	とき	定員	申込日時
①短期欲張りパソコン基礎	9月2日～17日 月・火・木・金曜日(10回) (A)	20人	8月2日(月) 午前9時30分
②ワード活用	9月2日～17日 月・火・木・金曜日(10回) (A)	10人	8月5日(木) 午前9時30分
③簡単マスター基礎からのパソコン	9月2日～10月14日 月・木曜日(10回) (P)	20人	8月5日(木) 午後1時30分
④簡単マスター基礎からのパソコン中級	9月7日～11月9日 火曜日(10回) (P)	20人	8月10日(火) 午前9時30分
⑤Excel	9月7日～11月9日 火曜日(10回) (P)	10人	8月10日(火) 午後1時30分
⑥基礎から学ぶWord&Excelマスター	9月7日～11月9日 火曜日(10回) (N)	20人	8月17日(火) 午後1時30分
⑦MOS受験対策(Word一般)	9月16日～10月28日 月・木曜日(10回) (N)	15人	8月19日(木) 午後1時30分

日程の(A)は午前9時～11時40分、(P)は午後1時～3時40分、(N)は午後6時20分～9時。  
 料金は各15,000円(教材費を含む)

消費生活講座  
 幸運を呼ぶカラー講座

カラー講座後編のご案内です。

前編では専門の講師からカラーテスト等を交えて楽しく、わかりやすく色彩について学びました。

後編では前編で学習した色彩について、実際に衣食住にどう取り入れていくか、また、色をどう自分に使うかを考えていきたいと思えます。

前編を受講していない人でも受講可能ですので、色彩について興味のある人はぜひご参加ください。

とき 8月10日(火)午前10時～正午  
 ところ 市役所7階大会議室

講師 藤本梨恵子さん(カラーセラピスト・パーソナルカラーアナリスト)  
 定員 50人程度  
 受講料 無料

企画運営 岩倉市消費生活モニター  
 申込・問合せ 商工農政課 商工観光グループ ☎385812

入札結果

(6月24日)

工事名等	工事場所等	契約業者名	契約金額(円)	期間
汚水枝線管渠工事 (右岸22-3工区)	昭和町外1地内	(株)大栄企業	38,010,000	7/2～H23/1/12

～ 地域への架け橋に ～  
**精神保健福祉ボランティア養成講座の開催について**

心の病は誰にでも起こりうることです。

心の健康について考え、「こころ病む人」に対する理解を深め、自立と社会参加を支援する精神保健福祉ボランティアの養成講座を開催します。

**1 内容**

期 日	内 容	講 師
9月3日(金)	精神疾患とは	医療法人桜桂会 犬山病院 井上 泰弘副院長
9月8日(水)	精神障害をもった方の 特性や対応について	医療法人桜桂会 犬山病院 精神保健福祉士 中島 佳代氏
9月15日(水)	しらゆり・ワークの取り組み	しらゆり・ワーク 精神保健福祉士 福田 秀人氏
	地域で生活を支えるとは	指定相談支援事業「せせらぎ」 精神保健福祉士 渡辺 久佳氏
	施設見学	桜桂会 障害福祉施設
9月22日(水)	ボランティアとは	犬山市社会福祉協議会 ボランティアコーディネーター 浅岡 恵美子氏
	ボランティアグループ 「あい・愛」の紹介	ボランティアグループ「あい・愛」 代表 大塚 清子氏
	グループミーティング	犬山市社会福祉協議会 ボランティアコーディネーター 浅岡 恵美子氏 江南保健所職員

2 時 間 : 午後2時～4時

3 会 場 : 犬山市民健康館 健康の駅 さら・さくら  
 犬山市大字前原字橋爪山15-2(☎0568-63-3800)  
 桜桂会 障害福祉施設 9月15日(水)のみ  
 犬山市大字塔野地字大畔216(☎0568-63-0221)

4 対 象 者 : 心の健康やこころ病む人の問題に関心があり、ボランティア活動に関心のある人

5 定 員 : 30人(先着順)

6 受 講 料 : 無料

7 申込・問合せ : 8月2日(月)午前9時～  
 愛知県江南保健所健康支援課(☎56-2157)に電話でお申し込みください。

健康



講演会「小児のアレルギー疾患の治療と日常生活について」

小児喘息・食物アレルギー・アトピー性皮膚炎等のアレルギー疾患が増加傾向にあります。これらの病気は治療だけでなく、ご家族が協力して家庭生活の中で気をつけることもあります。このようなアレルギー疾患で治療しているお子さんをお持ちの保護者を対象に講演会を開催します。

とき 8月27日(金)午後1時30分～3時30分

ところ 扶桑町総合福祉センター大会議室(扶桑町大字斎藤字榎230)

内容 「小児アレルギー疾患の治療と日常生活について」  
小児喘息・食物アレルギー・アトピー性皮膚炎

講師 宇理須厚雄さん(藤田保健衛生大学坂文種報徳会病院小児科医)

対象 小児喘息、食物アレルギー、アトピー性皮膚炎で治療しているお子さん(1歳～10歳のお子さん)をお持ちの保護者

定員 50人

申込方法 8月5日(木)から電話でお申し込みください(先着順)。

申込・問合せ 江南保健所健康支援課地域保健グループ(☎56 2157)

講演会「メタボリックシンドロームを予防しよう」

メタボリックシンドロームは、肥満に加え、軽度の脂質異常、高血圧、高血糖など2つ以上を併せ持っている状態をいいます。この状態が長く続くと、動脈硬化がすすみ、心臓病等を引き起こしかねません。軽症のときにこそ、予防が必要です。このメタボリックシンドロームを予防するためにどついたらよいか、生活習慣との関連を知り、自分や家族の健康に役立ててみませんか。

とき 9月6日(月)午後2時～3時30分

ところ 生涯学習センター

研修室

内容 講演「メタボリックシンドロームを予防しよう」

講師 近藤高明さん(名古屋大学大学院医学部保健学科教授)

対象 どなたでも参加できます。

申込方法 9月2日(木)までにお申し込みください(電話可)。

申込・問合せ 健康課指導グループ(保健センター内☎37 3511)

禁煙(禁煙サポート)講演会

「禁煙したいがなかなか踏み出せない」、「家族に禁煙してもらいたいけど、どんな声かけをしたらよいか分からない」、「受動喫煙について心配」、禁煙(禁煙サポート)講演会で、その答えを見つけましょう。

とき 9月8日(水)午後1時30分～3時30分

ところ 保健センター2階視聴覚室

講師 磯村 毅さん(リセット禁煙研究会予防医療研究所医師)  
対象 喫煙者、喫煙者の家族

族および関心のある人

禁煙サポート(個別指導)を希望する人には、保健師が個別に支援します。タバコ検査(呼気中二酸化炭素濃度チェック・尿中ニコチン濃度チェック)や面接、電話にて月に1回程度(約3カ月間)禁煙までのサポートをします。

申込方法 電話でお申し込みください。

申込・問合せ 健康課指導グループ(保健センター内☎37 3511)

30歳以上の人および妊婦さんのための成人歯科健康診査

歯科健診を定期的に受けることで、むし歯や歯周病を早期に発見することができ、また、早期に治療にかかることで症状が悪化してからかかるよりも治療期間の短縮、治療費の軽減、治療中の痛みも最小限に抑えられます。一年に一度、歯科健診を受けることを習慣にしましょう。

実施日 下表のとおり

ところ 保健センター

駐車場が少ないため、車でのお越しはご遠慮ください。

8月		9月		10月	
17日(火)	25日(水)	1日(水)	27日(月)	1日(金)	8日(金)
18日(水)	26日(木)	2日(木)	28日(火)	4日(月)	12日(火)
19日(木)	27日(金)	3日(金)	29日(水)	5日(火)	13日(水)
20日(金)	30日(月)	6日(月)	30日(木)	6日(水)	14日(木)
23日(月)	31日(火)	7日(火)		7日(木)	15日(金)
24日(火)					

対象 30歳以上の入昭和56年3月31日以前に生まれ(た)および妊婦(今年度の5・6月に受診した人は除く)

定員 410人

診査内容 歯牙・歯周診査  
相談・指導・口臭測定(希望者)

時間 午後1時～2時30分

費用 無料

申込方法 保健センターで8月2日(月)から受け付けます(電話可。先着順)。  
予約が必要です。

申込・問合せ 健康課指導グループ(保健センター内☎37 3511)

## 消化器系難病患者家族教室(やすらぎ)

江南保健所では、消化器系難病(潰瘍性大腸炎およびクローン病)の患者さんと家族の人に教室(やすらぎ)を開催します。

この教室では、専門の先生のお話を聞いたり、同じ病気を持つ患者さんや家族が日ごろの思いを話したり、日常生活上の工夫や問題の改善に向けて情報交換を行います。ぜひ皆さんの参加をお待ちしています。

**とき** 9月11日(土)午後1時30分～4時

**ところ** 江南保健所3階大会議室

**内容** 講演「潰瘍性大腸炎・クローン病で知っておきたいこと」、おさえておきたい食事のポイント、交流会

**講師** 尾北医師会 堤 靖彦さん(愛知県厚生農業協同組合連合会 江南厚生病院)、保健所栄養士

**参加費** 無料

**申込期限** 9月3日(金)

**申込・問合先** 江南保健所健康支援課地域保健グループ  
難病担当(☎56 2157)

## 相談その他



### 養護学校体験入学



愛知県教育委員会では、来年度に小・中・高等学校入学予定で、障がいのあると思われるお子さんとその保護者を対象に、養護学校の様子を知っていただくために体験入学を実施します。次の体験入学日以外にも随時相談を行っていますので、お気軽にご連絡ください。

#### 【宮東養護学校】

(一宮市丹羽字中山11551

☎0586 51 53

11)

**対象** 知的な発達に遅れや情緒に障がいのあるお子さん

**体験入学日** 9月30日(木)、10月5日(火)

#### 【小牧養護学校】

(小牧市大字久保一色112

9 ☎0568 73 7

661)

**対象** 手足の不自由なお子さん

**体験入学日** 9月22日(水)、10月26日(火)

#### 【大府養護学校】

(大府市森岡町尾坂田1

1 ☎0562 48 531

1)

**対象** 病気で入院しているお子さん

**体験入学日** 10月15日(金)、11月16日(火)

**申込・問合先** 体験入学を希望される学校へ直接電話で行ってください。

**退職金の準備は万全ですか？**

中小企業退職金共済制度(中退共制度)は、中小企業で働く従業員のために設けられた国の退職金制度です。

#### 制度の特色

掛金の一部を国が助成します。

・中退共制度に新しく加入する事業主に、掛金月額2分の1(上限5千円)を従業員ごとに、加入後4カ月目か

## 不用品データバンク

ご家庭で眠っている不用品の有効利用と、むだのない消費生活のために不用品データバンクをご活用ください。

なお、物品のやりとりは、当事者間で話し合ってください。

### 登録物品(7月13日現在)

▶ **譲ります(有償)** 岩倉幼稚園女児用夏服、ハイキング用リュックサック、ベビーベッド、岩倉幼稚園女児用夏服・冬服

▶ **あげます(無償)** チャイルドシート、スリング、プリンター、アナログテレビ、ワープロ、バギー、折りたたみ式ベッド、双子用ベビーカー、スキャナ、電子ピアノ

▶ **求めます** 火鉢、ジュニアシート、子供服(男児用・120~140cm)、工業用ミシン、そろばん、名鉄スイミング水着(女児用)、遊花北幼稚園女児制服・通園カバン、ベビーカー、家庭用ミシン、岩倉中学校女子制服、チャイルドシート、ベビーカー、子供用図書・辞書、ベビーベッド

岩倉市ホームページ(アドレス裏表紙参照)でも確認できます。

▶ **問合先** 商工農政課商工観光グループ(☎38-5812)

ら1年間助成します。

掛金は全額非課税となります。

パートタイマー等の人も加入できます。

退職金の管理が簡単です。適格退職年金制度からの移行先です。

・適格退職年金契約における従業員持分額の全額を引渡金額とすることができ、国の助成とは別に、岩倉

市では、中退共制度に新規加入された場合、掛金1割分の補助を1年間行っています。

**問合先** 中退共事業本部(☎03 3436 0151

http://chutakyo.taisyok

ukin.go.jp)

岩倉市の補助の詳細については商工農政課にお問い合わせください(☎38 5

812)。

## 高齢者への虐待が起 こらないまちを目指 して

まずはご相談ください



高齢者に対して「暴力をふるう」、「言葉や態度で精神的な苦痛をあたえる」、「財産を勝手に使う」、「介護や世話が必要なのに放置する」、「性的な行為を強要する」、「このようなことは、高齢者虐待になります。」

「虐待かな？」と思ったら、一人で悩まずに、小さなことでも、まずはご相談ください。相談が入ると：

虐待の状況や本人の意思を確認し、介護福祉課や地域包括支援センターの職員、ケアマネジャーが連携し必要な支援を行います。介護の負担を軽減しましょう

介護は、心身ともに大きな負担となりがちです。一人で頑張りすぎないで、家族や

周囲の人の協力を仰ぎましょう。また、介護保険サービスを手元に利用できるよつ、ケアマネジャーや地域包括支援センターなどに気軽に相談しましょう。

### 地域で支え合いましょ

「怒鳴り声や大きな物音が聞こえる」、「天気が悪くても長時間外に居る」、「居住する家が極端に非衛生的である」など、地域で「気になる人」がお見えでしたら、お気軽にご連絡ください。

高齢者や介護する人を地域であたたく見守り、地域からの孤立を防ぎましょう。皆さんの声かけなどで、高齢者虐待の早期発見や深刻化を防ぐことができます。

**問合せ** 介護福祉課福祉グループ(☎38 5809)、岩倉市地域包括支援センター(☎38 0303)

## 献血にご協力ください

多くの市民の皆さんには、年間を通じて献血にご協力をいただきありがとうございます。

夏期は、気候や休暇の関係で献血される人が少なく血液が不足がちになります。

血液の安定的な確保のために、皆さんのご協力をお願いします。

**とき** 8月18日水  
**ところ** 岩倉市役所  
**受付時間** 午前10時～正午、午後1時～4時

**問合せ** 岩倉市献血推進協議会(社会福祉協議会内) ☎37 3135

## 多重債務相談

NPO法人、クレサラあしたの会」による多重債務者のための生活再建相談所を開設しています。

**とき** 毎月第3木曜日午後1時～4時(8月19日、9月16日、10月21日)

## サラ金および悪質商法の相談料を補助

気軽にお金を借りられることから、サラリーマン金融(サラ金)の利用に関するトラブルが起きています。これが原因で、家庭の崩壊や犯罪に至ってしまうようなケースが目立ち、社会問題になっています。

こうした悲劇を未然に防ぐためには、トラブルが起こる前に、できる限り早く法律の専門家に相談することが大切です。

岩倉市では、愛知県弁護士会が開設している「サラ金・クレジット被害相談」(初回の相談料は無料。2回目の相談料を補助します)と「消費生活専門相談」に相談された場合に、相談料の5,250円を補助しています。

補助を受けるには、事前に市民相談室で相談を受けることが必要です。

詳しくは、お問い合わせください。

▶ **問合せ** 市民相談室(☎38-5822)

月16日、10月21日) **ところ** 市役所1階相談室

**相談員** NPO法人「クレサラあしたの会」の司法書士、ボランティアスタッフ

**主な相談内容** クレジットサラ金返済問題解決、借入に頼った生活の見直し、借入金、法的整理後の生活再建支援、ヤミ金など

相談の際には契約書等の借入のわかる書類をお持ちください。相談による家族、個人の秘密は厳守しますので、安心してご相談ください。

相談料は無料です。  
予約優先で行っています。  
**予約・問合せ** クレサラあしたの会(☎080 328 97704)

## 図書館ニュース

☎37 6804

### 新着図書のご案内

#### 一般新着図書

人づきあいをラクにする行動のヒント68  
下斗米 淳 著

私の優しくない先輩  
日曜日 著

#### 児童新着図書

でんじろう先生のわくわく！自由研究  
米村 でんじろう 著

クモクんのにつき  
ハリ・プリス 絵

その他の新着図書については、図書館ホームページをご覧ください(ホームページから貸出中の図書の予約ができます)。

## 人気貸出図書順位

(4月～5月)

- 新参者 (東野圭吾)
  - 聖女の救済 (東野圭吾)
  - ガリレオの苦悩 (東野圭吾)
  - 1Q84 BOOK2 (村上春樹)
- 3位は同順位でした。

**夏の安全なまちづくり県民運動**  
 ~ 犯罪にあわない・犯罪を起こさせない・犯罪を見逃さない ~  
 期間:8月1日(日)~10日(火)

**子どもと女性が被害となりやすい犯罪の防止**

- ・子どもを一人で遊ばせないようにしましょう
- ・子どもが出かけるときは、必ず行き先を告げさせましょう
- ・なるべく人通りの多い明るい道を通りましょう
- ・子どもに防犯ブザーや笛を持たせて、いつでも使えるようにしましょう

**住宅を対象とする侵入盗の防止**

- ・窓は必ず施錠しましょう
- ・家の周辺の見通しを確保し、被害にあいにくい環境づくりをしましょう
- ・短時間の外出でも、在宅中でも必ずカギをかけましょう。さらに窓やドアはツーロックにしましょう
- ・門灯や玄関灯を一晩中つけるなど、家の周りを明るくしましょう
- ・留守を悟られないようにし、貴重品は分散して保管しましょう

**自転車盗および自動車関連窃盗の防止**

- ・車両から離れるときは短時間でもカギをしっかりかけましょう
- ・自転車は、丈夫なワイヤー錠などを使ってツーロックにしましょう
- ・駐車場を利用する場合は、明るく管理された、見通しのよい駐車場を選びましょう
- ・イモビライザーや警報機などの盗難防止のための装置の取り付けをしましょう
- ・不審者を寄せ付けないよう地域ぐるみで「あいさつ・声かけ」運動をしましょう

**振り込め詐欺の被害防止**

- ・電話によるお金の要求に対しては、「すぐに振り込まない」「一人で振り込まない」を徹底しましょう
- ・落ち着いて話を聞き、要点をメモしたら一旦電話を切り、家族や警察に相談しましょう
- ・電話の近くに連絡表(相談する家族の連絡先・警察署)を貼っておきましょう
- ・家族で話し合っ、連絡方法を確認したり、あらかじめ合言葉を決めておきましょう

▶ 問合せ 江南警察署生活安全課(☎56-0110)

お気軽にご相談ください

**市民相談**

市民相談室(☎38-5822)

市民相談室は、市役所1階です。個室の相談室となっていますので、お気軽にご相談ください。

なお、各相談は、正午から午後1時までお昼の休憩をいただきます。

**一般・消費生活相談**

▶ とき 月～金曜日(祝日、振替休日を除く)

午前9時～午後4時

**消費生活専門相談**

毎週火曜日午前9時～正午(31日(火)はお休みです)

**税務相談**

8月5日(木)午後1時～4時

**母子・寡婦就業相談**

8月6日(金)午前10時～午後3時30分

**法律相談(予約制...定員各6人)**

8月10日(火)、25日(水)

午後1時～4時

毎月1日(土・日曜日、祝日、振替休日は順延)

午前9時から、市民相談室で当月分の予約を受け

付けます(先着順、電話可)

**登記相談**

8月11日(水)午後1時～4時

**不動産相談**

8月12日(木)午後1時～4時

**人権相談**

8月13日(金)午後1時～4時

**行政相談**

8月13日(金)午後1時～4時

**女性相談**

8月17日(火)午前10時～午後3時30分

**総合福祉相談**

8月20日(金)午後1時～4時

身体障害者相談

戦没者遺族相談

**知的障害者相談**

8月26日(木)午後1時～4時

みな なやむな  
**心の相談電話 ☎37-7867**

いじめの問題、親子・近隣関係などの心の悩みは、一人でくよくよしていても何の解決にもなりません。経験豊かなボランティアが電話で相談をお受けします。お気軽におかけください。

▶ とき 毎週月曜日午前10時～午後4時(祝日、振替休日を除く)

# Departamento de Informações

ポルトガル語情報コーナー

**Não misture o lixo e outros tipos de materiais recicláveis na sacola de Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis (sacola plástica azul).**

**プラスチック製容器包装資源(青袋)にごみや他の資源を混ぜないで**

**O que deve ser colocado na sacola plástica de Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis...**

Vasilhas(bandejas) e embalagens plásticas que embala os produtos que compramos. Por exemplo, tampas e sacolas plástica, garrafa plástica de xampú, redes, bandejas alimentícias, tampas e rótulos de garrafas pet, isopor, etc. Todos os itens que estão especificados com a marca

são considerados Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis

Balde, escova de dente, brinquedo, entre outros artigos são considerados lixo não-queimável.

Se estiver muito sujo, mesmo que seja Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis não podera ser reciclado como recurso natural. Enxague levemente retirando a sujeira.

E também, ultimamente há precedentes da garrafa pet ser colocada dentro da sacola de Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis.

A garrafa pet deve ser coletada no dia de recolhimento do Lixo Classificado que é realizado 1 vez por mês, portanto solicitamos que não jogue na sacola de Artigos e Embalagens Plásticas Recicláveis.

**Isqueiro, lata de spray colocar para recolhimento no dia do Lixo Classificado (Bunbetsu Shushu-分別収集).**

Caso o isqueiro descartável e a lata de spray estiverem misturados, pode vir causar uma explosão nos caminhões de coleta. Portanto o isqueiro e a lata de spray devem ser coletados no dia de recolhimento do Lixo Classificado (Bunbetsu Shushu-分別収集). Portanto após o uso total do conteúdo do spray, deve furar a lata em local arejado antes de coloca-la para recolhimento.

**Retirar bem o excesso de água dos lixos de cozinha (nama gomi-生ごみ).**

**生ごみは水分をよく切って**

**Retirar bem o excesso de água dos restos de comida do lixo de cozinha.**

Nesta estação comemos muitos alimentos que contém líquido como melancia, aumentando o peso líquido do lixo queimável. Quando ocorre o aumento de líquido, suja o local de recolhimento, a sacola plástica poderá rasgar na hora do recolhimento, e consequentemente devido ao aumento do peso dificulta a incineração (queima) no Centro do Meio-Ambiente (Kankyo Center-環境センター). Solicitamos que esorra bem o líquido do lixo, antes de colocar para recolhimento.

**Dia da coleta do lixo reciclável**

**分別収集の日**

03/08 (ter)・Yatsurugi Cho・Inoue Cho・Kamino Cho・Ishibotoke Cho

06/08(sex)・Sono Cho・Inari Cho・Taisanji Cho・Taisanjimoto Machi・Taisanjihon Machi・Gojo Cho・Daiichiba Cho

10/08(ter)・Daichi Cho・Daichishin Machi・Chuo Cho・Minamishin Machi・Kawai Cho・Kitajima Cho・Noyori Cho

09/08(sab)・Higashishin Machi (Iwakuradanchi)

**Dia da coleta de papel velho e roupa usada**

**古紙と古着の日**

03/08 (ter) ・Nakahon Machi・Higashi Machi・Nakano Cho・Suzui Cho

06/08 (sex)・Shimohon Machi・Showa Cho・Asahi Machi・Sakae Machi 2 Chome・Shinyanagi Cho

10/08 (ter) ・Izumi Cho・Saichi Cho・Hon Machi・Miyamae Cho・Sakaemachi 1 Chome

**Informações ( ☎ 38 5807 )**

Disponível intérprete em português

# 認知症について正しく知ろう

こんにちは、私たちは「認知症ケアアドバイザー」です

人は誰でも老いを迎えます。普通に迎えれば、それはそれでよいことですが、年を取るごとに物忘れ、今何をしにここに来たのか、などの行動も増してきます。それが普通なのか、認知症なのか、区別がつかない、そういうときに役立てていただきたい「認知症安心メモ」を作成しました。

## ①最近こんなこと気になりませんか

家族が認知症に気づいた変化の事例や認知症を疑うサインについて紹介しています。

## ②認知症を正しく理解していますか

認知症の種類や症状、周囲の関わり方について紹介しています。

## ③専門医で早めに受診しましょう

病院を受診するまでにやっておくと役立つこと、認知症本人への受診の進め方について紹介しています。

## ④介護保険を上手に使いましょう

相談窓口や介護認定の申請先について紹介しています。

## ⑤住み慣れたまちで暮らし続けるには

認知症の人が利用できる介護サービス事業所の紹介をしています。

## ⑥認知症の予防のために

認知症の予防・抑制方法の紹介と認知症の周辺症状を和らげるための関わり方について紹介しています。

このようなことをまとめたものです。市役所1階介護福祉課にてお配りしています。

問合先 介護福祉課  
福祉グループ ☎38-5809 まで。



# ちょこっとECO<sub>エコ</sub>

早寝早起きをして環境にも健康にも効果のある生活を!



朝、1時間早起きをして夜は1時間早く寝る、そんな朝型生活を送ることが実は環境にやさしくエコにも繋がっていることを知っていましたか?

1時間早く寝ることで、夜遅くまで使っていた照明やエアコン、テレビなどの電気の節約になるからです。特に今の時期の朝は日の出も早いいため外も明るく照明をつける必要がありません。

また、早起きをすることで朝から散歩などのちょっとした運動をする時間をとることができ、自分の健康管理にも効果的です。

朝起きてから出勤、通学までの短時間でできることをリストにして毎日チェックするなどしたりして、自分なりの朝の時間の使い方を考えて環境と健康に良い生活を送ってみませんか。





## 交 五条川交通少年団交通安全看板作りと高齢者居宅訪問等啓発活動 交通事故に気をつけて

7月3日、五条川小学校で五条川交通少年団による看板作りと高齢者居宅訪問等啓発活動が行われました。

これは7月11日から20日にかけて実施される夏の交通安全県民運動を前に看板を作成・設置したり高齢者の居宅を訪問し交通安全を呼びかけたりして地域の交通事故防止のために毎年行われているものです。

当日はあいにくの雨で例年よりも狭いスペースでの作業でしたが、参加した子どもたちは思い思いのアイデアで看板を飾ったり、パトロール車両で交通安全を呼びかけたり一生懸命でした。

高齢者の居宅を訪問した子どもたちは真剣な面持ちで「交通事故に気をつけて」と呼びかけていました。

## 立 第60回社会を明るくする運動 ち直りを支える地域のチカラ



7月1日、全ての人が犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場においてチカラを合わせ犯罪のない明るい社会を築こうと岩倉駅周辺や市内数カ所で社会を明るくする運動の街頭啓発が行われました。この活動は、岩倉市保護司会が中心となり岩倉市更生保護女性会など6団体約70人の協力を得て、買い物帰りや散歩をしている人などにうちわや救急絆創膏、ポケットティッシュなどを配り、地域社会の理解と協力を呼びかけました。

広報に掲載したあなたの写真をさしあげます。



## ち びっこ警察官 交通安全七夕飾り寄贈

7月2日、西部保育園西部ぞうさんクラブの園児14人が、短冊に交通安全の願いを書いた七夕飾りを江南警察署に寄贈しました。

ちびっこ警察官服を着た園児たちは、七夕飾りを直接警察官に渡した後、警察官から、一人ずつ交通安全免許証をいただき、小さな警察官として、交通安全に対する意識を高めていました。

申込先 秘書課広報広聴グループ(☎38-5802)まで

# 8月のカレンダー

1	日	⊕休日急病診療( 柵木隆志 ませきクリニック )
2	月	乳幼児健康相談 4カ月児健康診査・BCG
3	火	離乳食教室 1歳6カ月児健康診査 分別収集 / 八劔町・井上町・神野町・石仏町 古紙と古着の日 / 中本町・東町・中野町・鈴井町
4	水	健康チェックの日 2歳児歯科健康診査 野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
5	木	母子健康手帳の交付 母親教室第2回
6	金	2歳6カ月児親子歯科健康診査 分別収集 / 曾野町・稲荷町・大山寺元町・大山寺本町・五条町・大市場町 古紙と古着の日 / 下本町・昭和町・旭町・栄町二丁目・新柳町
7	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
8	日	⊕休日急病診療( 伊藤乙彦 伊藤外科 ) 市役所市民スペースはお休みです。
9	月	4カ月児健康診査・BCG 分別収集 / 東新町( 岩倉団地 )
10	火	すくすく育児教室 3歳児健康診査 分別収集 / 大地町・大地新町・中央町・南新町・川井町・北島町・野寄町 古紙と古着の日 / 泉町・西市町・本町・宮前町・栄町一丁目
11	水	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
12	木	母子健康手帳の交付
13	金	
14	土	野菜の広場 / 岩倉駅東西地下連絡道
15	日	⊕休日急病診療( 寺澤正恭 寺澤内科小児科 )

印は、保健センターで行います。休日急病診療の担当医は、変更する場合があります。市役所ホームページをご覧ください。

毎週金曜日( 祝日除く )は、市民窓口課の証明発行業務を午後7時まで延長しています。

岩倉市の人口 / 48,710人( - 94人 )  
 男性 / 24,207人( - 53人 )  
 女性 / 24,503人( - 41人 )  
 世帯数 / 20,642世帯( - 19世帯 )  
 ( 7月1日現在、( )内は前月1日現在との比較 )

毎月2回 1日・15日発行

岩倉市ホームページアドレス

<http://www.city.iwakura.aichi.jp/>

岩倉市Eメールアドレス( 代表 )

[koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp](mailto:koho.prsec@city.iwakura.aichi.jp)

編集 / 総務部秘書課広報広聴グループ

発行 / 岩倉市役所

〒482-8686 愛知県岩倉市栄町一丁目66番地

☎0587-66-1111( 代表 ) ☎0587-66-6100



この印刷は環境にやさしい大豆のインクを使用しています。  
この紙は環境を配慮し、再生紙を使用しています。

## 電話番号案内

戸籍、住民票、印鑑登録、国民健康保険、後期高齢者医療( 長寿医療 ) 等  
 市民窓口課( ☎0587-38-5807 )  
 ごみの収集・処理、犬・猫などペットの死体処理、公害、環境保全 等  
 環境保全課( ☎0587-38-5808 )  
 保育園、児童福祉、子ども手当 等  
 児童家庭課( ☎0587-38-5810 )

### 救急医療情報センター

☎0586-72-1133

### ⊕休日急病診療所( 日曜日・祝日 )

☎0587-66-4708

受付 9:00 ~ 11:30

13:00 ~ 16:30

### ⊕小児救急外来

江南厚生病院内( こども救急診療室 )

☎0587-51-3333

日曜日・祝日・第2・4・5土曜日

受付 8:30 ~ 16:30

第1・3土曜日

受付 12:20 ~ 16:30

### 愛知県小児救急電話相談

☎ 8000

☎052-263-9909

土・日曜日・祝日・年末年始

受付 19:00 ~ 23:00

### 消防テレホンサービス

☎0587-38-3119



## いわくら公園ガイド



### ⑩竹林公園

この公園は、曾野町と大市場町にまたがる五条川右岸にあります。

ここの特色は、他の公園とは異なり遊具がありませんが、市内に数少なくなった竹林と高木を保存し、水に親しむことのできる水上デッキが設けてあります。